

SWISS CHAMPIONSHIPS WINDSURFING

Silvaplana, 27.08.-30.08.2020

Organized by / Durchführung durch Swiss Windsurfing

On behalf of / Im Auftrag von SWISS SAILING

&

SKA KITEFOIL Swiss Series, Act 4

Silvaplana, 29.08.-30.08.2020

SAILING INSTRUCTIONS / SEGELANWEISUNG

Chairman of the Organizing Committee:	Raoul Marty, president@swisswindsurfing.ch
Chairman of the Race Committee:	Raoul Marty, president@swisswindsurfing.ch
Chairman of the Protest Committee:	Peter Stucki
Measurer/Technical Committee:	Adrian Schenk, measuring@swisswindsurfing.ch
SWISS SAILING Delegate:	Daniele Panzeri
Class representative:	Kurt Imhof, racing@swisswindsurfing.ch
Event-Website:	https://swisswindsurfing.ch/regatten/2020/smsilvaplana

	The notation '[DP]' in a rule in the Sailing Instructions means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the protest committee, be less than a disqualification	Der Vermerk '[DP]' in einer Regel der Segelanweisung bedeutet, dass die Strafe für einen Verstoss gegen diese Regel im Ermessen des Protestkomitees geringer sein kann als eine Disqualifikation.
1.	Rules	Regeln
1.1	The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) of World Sailing.	Die Regatta unterliegt den Regeln wie sie in den World Sailing „Wettfahrtregeln Segeln“ (WR) definiert sind.
1.2	The SWISS SAILING prescription “Addenda to the RRS” can be downloaded here: https://bit.ly/2NWIMCf The following SWISS SAILING prescriptions can be downloaded from https://bit.ly/2OybwBi : - the SWISS SAILING Regulations for Swiss Championships in fleet racing, - the SWISS SAILING Implementary Regulations to the SWISS SAILING Regulations for Swiss Championships in fleet racing - the SWISS SAILING Implementary Regulations to World Sailing Regulations 19 (Eligibility), 20 (Advertising) and 21 (Anti Doping).	Die SWISS SAILING Vorschriften zu den WR können hier heruntergeladen werden: https://bit.ly/2NWIMCf Die folgenden SWISS SAILING Vorschriften können von https://bit.ly/2OybwBi heruntergeladen werden: - das SWISS SAILING Reglement zur Austragung von Fleet-Race-Schweizermeisterschaften - die SWISS SAILING Ausführungsbestimmungen zum SWISS SAILING Reglement zur Austragung von Fleet-Race-Schweizermeisterschaften, - die SWISS SAILING Ausführungsbestimmungen zu den World Sailing Regulations 19 (Startberechtigung), 20 (Werbung) und 21 (Antidoping).
1.3	Further, the rules and principles of the Swiss Windsurfing racing rules 2020 apply, visible under https://bit.ly/3fPlwmK	Es gelten weiter die Regeln und Grundsätze des Swiss Windsurfing Rennreglements 2020, einsehbar unter https://bit.ly/3fPlwmK
1.4	The handling of the special situation with the Corona Virus is regulated by the "Swiss Windsurfing COVID-19 Schutzkonzept" in the valid version at a time, published under the event link. Changes in this document do not mandatory require a change of this Sailing Instructions.	Den Umgang mit dem Corona-Virus regelt das Swiss Windsurfing COVID-19 Schutzkonzept in seiner jeweils gültigen Fassung, publiziert unter dem Eventlink. Änderungen am Schutzkonzept bedürfen nicht zwingend einer Anpassung der vorliegenden Segelanweisung.
1.5	If there is a conflict between languages, the English text will take precedence unless another language is	Besteht ein Konflikt zwischen Sprachversionen, hat der englische Text Vorrang, ausser in einer SWISS

	provided in a SWISS SAILING prescription. The language provided will take precedence for the text in this provision.	SAILING Vorschrift ist eine andere Sprache vorgesehen. Für den Text dieser Vorschrift hat die vorgesehene Sprache Vorrang.
2.	Notices to Competitors	Mitteilungen an die Teilnehmenden
	Notices to competitors will be posted on the official board located at the Surf Center (see Addendum A)	Mitteilungen an die Teilnehmenden werden am offiziellen Anschlagbrett beim Surfcenter (siehe Anhang A) ausgehängt.
3.	Changes to Sailing Instructions	Änderungen der Segelanweisungen
	Any change to the sailing instructions will be posted at least 30 minutes before the race it will take effect. Any change to the schedule of races will be posted by 20:00 h on the day before it will take effect.	Jede Änderung der Segelanweisung wird bis 30 Minuten vor dem Lauf ausgehängt, ab welchem sie gilt. Änderungen im Zeitplan der Wettfahrten werden bis spätestens 20:00 Uhr des Vortages ausgehängt.
4.	Signals	Signale
4.1	Signals made ashore will be displayed at the flag stand beside the official board. Signals made on the race tower are of the same meaning as when set on the water.	Signale an Land werden am Flaggenständer beim offiziellen Anschlagbrett gesetzt. Signale auf dem Race Tower sind von gleicher Bedeutung wie Signale auf dem Wasser
4.2	When flag AP is displayed ashore (at the flag stand), „1 minute“ is replaced with “not less than 20 minutes” in the race signal AP.	Wenn die Flagge AP an Land (am Flaggenständer) gesetzt ist, ist im Wettfahrtsignal AP “1 Minute” durch “nicht weniger als 20 Minuten” ersetzt.
5.	Schedule	Zeitplan
	See point 5 of the Notice of Race (NoR)	Siehe Punkt 5 der Ausschreibung.
6.	Class Flags	Klassenflaggen
	Class flags are described in Appendix B.	Die Klassenflaggen sind in Anhang D beschrieben.
7.	Racing Areas	Regattagebiet
	Addendum A + B show the location of racing areas.	Anhänge A + B zeigen die Lage des Wettfahrtgebietes.
8.	The Courses	Die Bahnen
	The courses, the order and the side to pass the marks is shown in Addendum B.	Anhang B zeigt die Regattabahnen, die Reihenfolge und auf welcher Seite die Bojen zu passieren sind.
9.	Marks	Bahnmarken
9.1	In Windsurf Course Racing, the course marks and the starting marks are <u>white triangle</u> buoys.	Im Windsurf-Kursrennen sind die Bahnmarken und die Startbahnmarken <u>weisse Dreiecks</u> -Bojen.
9.2	In Slalom Windsurfing, the course marks are <u>orange cylindric</u> buoys. The starting marks are the <u>start boat</u> and an <u>orange triangle</u> buoy.	Im Slalom Windsurfing sind die Bahnmarken <u>orange Zylinder</u> -Bojen. Die Startbahnmarken sind das <u>Startboot</u> sowie eine <u>orange Dreiecks</u> -Boje.
9.3	For the Kitesurf class, Pt. 9.1 applies when windsurfers do Course Racing. When Windsurfers do Slalom Racing, for Kitesurfers the starting marks are the <u>start boat</u> and an <u>orange triangle</u> buoy as well. The course marks are an <u>orange cylindric buoy</u> , <u>two white triangle buoys</u> as upwind marks and <u>a red and a white triangle buoy</u> as leeward marks. The further orange cylindric buoys have to be avoided.	Für Kitesurf-Klasse gilt Pt. 9.1 wenn die Windsurfer Kursrennen bestreiten. Führen die Windsurfer Slalom-Rennen durch, sind für die Kitesurfer die Startbahnmarken ebenfalls das <u>Startboot</u> sowie eine <u>orange Dreiecks</u> -Boje. Die Bahnmarken sind eine orange <u>Zylinder</u> -Boje, zwei <u>weisse Dreiecks</u> -Bojen in Luv sowie <u>eine rote und eine weisse Dreiecks</u> -Boje als Lee-Tonnen. Die weiteren orangen Zylinder-Bojen sind zu meiden.
9.4	The finishing marks for all classes are the Swiss Windsurfing flag on the race tower (onshore) and a white triangle buoy.	Die Zielbahnmarken sind für alle Klassen die Swiss Windsurfing Fahne auf dem Racetower (an Land) sowie eine weisse <u>Dreiecks</u> -Boje.
10.	Areas that are Obstructions	Gebiete, die Hindernisse sind
	The following areas are designated as obstructions: - Swim-pontoon near the finishing line, - <u>yellow</u> marking buoys (not relevant for the regatta).	Die folgenden Gebiete stellen Hindernisse dar: - Schwimm-Ponton nahe der Ziellinie, - <u>gelbe</u> Markierungsbojen (nicht Regatta-relevant).

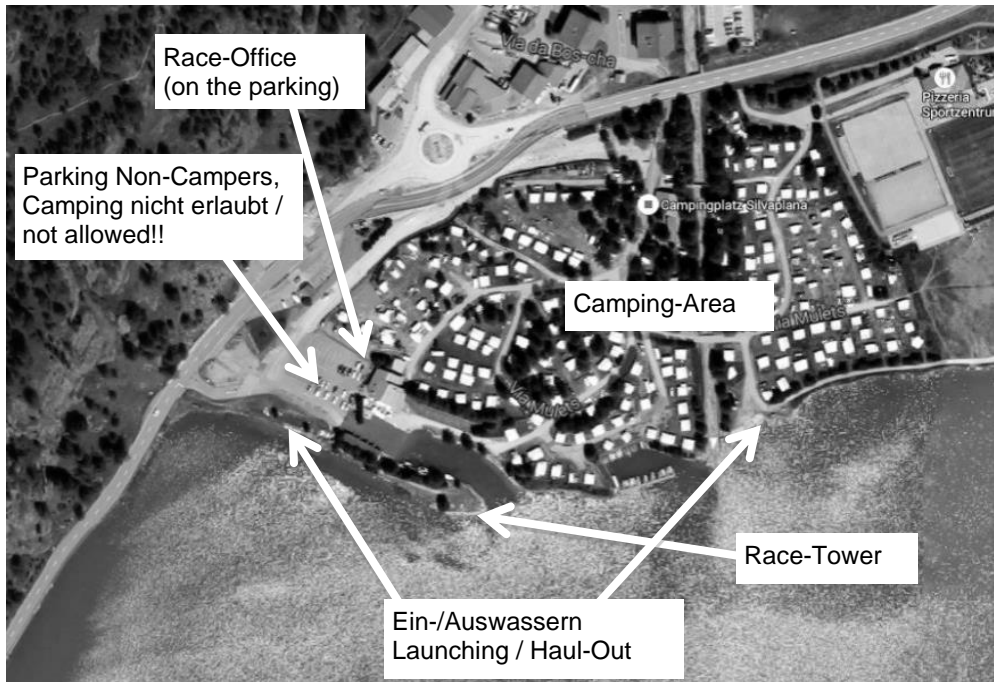
11.	The Start	Der Start												
11.1	The diverse starting procedures are described in addendum D.	Die verschiedenen Startprozedere werden in Anhang C beschrieben.												
11.2	<p>The starting line will be depending on the class</p> <table border="0" data-bbox="225 369 847 512"> <tr> <td><u>Class</u></td> <td><u>Starting line</u></td> </tr> <tr> <td>- Course Racing & Kitesurfing</td> <td>between Mark 3 & 4</td> </tr> <tr> <td>- Slalom Windsurfing & Kitesurfing</td> <td>between Startboat & Mark 0</td> </tr> </table>	<u>Class</u>	<u>Starting line</u>	- Course Racing & Kitesurfing	between Mark 3 & 4	- Slalom Windsurfing & Kitesurfing	between Startboat & Mark 0	<p>Die Startlinie liegt je nach Klasse</p> <table border="0" data-bbox="847 369 1481 512"> <tr> <td><u>Klasse</u></td> <td><u>Startbahnmarken</u></td> </tr> <tr> <td>- Kursrennen & Kitesurfing</td> <td>zwischen den Bojen 3 & 4</td> </tr> <tr> <td>- Slalom Windsurfing & Kitesurfing</td> <td>zwischen Startboot & Boje 0</td> </tr> </table>	<u>Klasse</u>	<u>Startbahnmarken</u>	- Kursrennen & Kitesurfing	zwischen den Bojen 3 & 4	- Slalom Windsurfing & Kitesurfing	zwischen Startboot & Boje 0
<u>Class</u>	<u>Starting line</u>													
- Course Racing & Kitesurfing	between Mark 3 & 4													
- Slalom Windsurfing & Kitesurfing	between Startboat & Mark 0													
<u>Klasse</u>	<u>Startbahnmarken</u>													
- Kursrennen & Kitesurfing	zwischen den Bojen 3 & 4													
- Slalom Windsurfing & Kitesurfing	zwischen Startboot & Boje 0													
11.3	Participants whose warning signal has not been made yet shall avoid the starting area during the starting sequence of other races.	Teilnehmer, deren Ankündigungssignal noch nicht gegeben wurde, müssen sich während den Startsequenzen anderer Läufe vom Startgebiet fernhalten.												
12.	Course shortening	Bahnabkürzung												
12.1	If flag "S" is set on a race committee vessel, after passing the participants have to sail to finish line directly.	Wird auf einem Boot des Wettfahrtkomitees die Flagge "S" gesetzt, ist nach deren Passieren direkt ins Ziel zu fahren. Dies ändert Regel 32.2												
12.2	When flag "S" is set, the participants have to pass the line between the race committee vessel signalling the shortening of the course, and the nearby mark whereat the mark has to be rounded in the way defined in the course diagram.	Bei gesetzter Flagge "S" müssen die Teilnehmer die Linie zwischen dem Boot des Wettfahrtkomitees, welches die Bahnabkürzung signalisiert, und die ihm am nächsten gelegene Bahnmarke passieren, wobei die Bahnmarke in der gemäss Kursdiagramm vorgeesehenen Richtung zu runden ist.												
13.	The Finish	Das Ziel												
13.1	The finishing line for all classes is between a white triangle buoy and the Swiss Windsurfing flag on the race tower (onshore).	Die Ziellinie liegt für alle Klassen zwischen einer weissen Dreiecks-Boje und der Swiss Windsurfing-Flagge auf dem Racetower (an Land).												
13.2	When the blue flag is set, the finishing line is open and can be crossed in the defined direction. Only participants that want to finish a race shall cross the finishing line.	Bei gesetzter blauer Flagge ist das Ziel offen und die Ziellinie kann in der vorgegebenen Richtung überfahren werden. Die Ziellinie ist nur von Teilnehmern zu passieren, welche die Wettfahrt abschliessen wollen.												
13.3	In Course Racing (including Kitesurfing) it is forbidden to cross the finishing line to participants who are still in the race (on upwind course) when the blue flag is set.	Teilnehmern, die sich im Kursrennen (inklusive Kitesurfing) bei gesetzter blauer Flagge noch im Rennen (auf der Kreuz nach Luv) befinden, ist das Passieren der Ziellinie untersagt. [DP]												
13.4	In Slalom Windsurfing, Surfers who pass the finish line with the yellow flag set, proceed to the next level of heats as indicated by the heat ladder.	In der Slalomklasse rücken Surfer, die bei gesetzter gelber Flagge die Ziellinie überqueren, in die nächsthöhere Heatebene gemäss Heattabelle vor.												
13.5	In case of multiple passing of the finishing line in the specified way, the last passing counts for the ranking.	Bei mehrfachem Passieren der Ziellinie in der vorgegebenen Richtung gilt jeweils die letzte Zieldurchfahrt.												
13.6	After finishing, the finishing area has to be leaved immediately whit special attention to attention to the further racing operations taking place.	Nach erfolgter Zieldurchfahrt ist der Zielbereich unter Rücksichtnahme auf den weiteren Regattabetrieb umgehend zu verlassen.												
14.	Penalty System	Strafsystem												
14.1	A boat that takes a penalty or retires shall state this at the race-office within protest time or as soon as possible (Addition to RRS 44).	Ein Boot, das eine Strafe annimmt oder aufgibt, hat dies dem Race-Office innerhalb der Protest-frist oder baldmöglichst mitzuteilen (Ergänzung RRS 44).												
14.2	For the Slalom class, Rule 29.1 applies in addition to Appendix B10.29(a). The individual recall applies if a premature start of only individual riders takes place and <u>all</u> these riders are identified. Rule B10.29(b) has still to be applied with the effect of a direct disqualification of the premature starters.	Für die Slalomklasse ist Regel 29.1 in Ergänzung zu Appendix B10.29(a) in Kraft. Der Einzelrückruf kommt nur zur Anwendung, wenn ein Frühstart einzelner Teilnehmer vorliegt und diese <u>alle</u> identifiziert sind. Regel B10.29(b) gilt auch für diesen Fall, womit die identifizierten Frühstarter direkt disqualifiziert sind.												

15.	Time Limits and Target Times	Zeitlimits und Sollzeiten
	<p>Participants failing to finish within Course Racing & Windsurfer class: 20 minutes Slalom Windsurfing: 10 minutes after the first windsurfer sailed the course and finished, will be scored DNF without a hearing. This changes rules 35, A4 and A5</p>	<p>Teilnehmer, welche nicht innerhalb von Kursrennen & Windsurfer Class: 20 Minuten Slalom Windsurfing: 10 Minuten nach dem ersten Windsurfer die Bahn abgesegelt haben und durchs Ziel gegangen sind, werden ohne Verhandlung als 'nicht durchs Ziel gegangen' (DNF) gewertet. Das ändert die Regeln 35, A4 und A5.</p>
16.	Sailnumbers	Segelnummern
16.1	<p>The valid rules can be downloaded under https://bit.ly/2upPOsA. As defined in the Swiss Windsurfing racing rules 2020, Pt. 2.4, white numbers on black ground are allowed and there is no need to show the class insignia. In case of doubt, non-readable sailnumbers will be ranked DNF.</p>	<p>Die gültigen Regeln können heruntergeladen werden unter https://bit.ly/2upPOsA. Gemäss Swiss Windsurfing Rennreglement 2020, Punkt 2.4, werden weisse Nummern auf schwarzem Grund ebenfalls akzeptiert und es muss kein Klassensymbol angebracht werden. Nicht lesbare Segelnummern werden im Zweifelsfall mit DNF gewertet.</p>
16.2	<p>In case of protests concerning sail numbers, point penalties of min. 1 ranking-point can be given.</p>	<p>Bei Protesten in Bezug auf die Segelnummern können Punktstrafen von min. 1 Ranglistenpunkt ausgesprochen werden.</p>
17.	Protests and Requests for Redress	Proteste und Anträge auf Wiedergutmachung
17.1	<p>In the Slalom class, judging on protest and requests for redress will take place at the Jury-flag ashore orally directly after finishing a heat, as described in RRS B10.63.6. In Course Racing and the kitesurf class, the following points 17.2 to 17.4 of this sailing instruction apply in case of protests or requests for redress.</p>	<p>In Slalom Windsurfing werden Proteste und Anträge auf Wiedergutmachung direkt nach der Zieldurchfahrt am Land bei der Jury-Flagge mündlich verhandelt gemäss WR B10.63.6. Im Kursrennen und in der Kitesurf-Klasse regeln die nachfolgenden Punkte 17.2 bis 17.4 dieser Segelanweisung das Protestvorgehen.</p>
17.2	<p>Protest forms are available at the race office. Protests and requests for redress or reopening shall be delivered within the appropriate time limit.</p>	<p>Protestformulare sind am offiziellen Anschlagbrett oder im Wettfahrtbüro erhältlich. Proteste und Anträge auf Wiedergutmachung oder Wiederaufnahme müssen dort innerhalb der zutreffenden Frist eingereicht werden.</p>
17.3	<p>For each class, the protest time limit is 30 minutes after the last boat has finished the last race of the day or the race committee signals no more racing today, whichever is later. On the last racing day, the protest limit is reduced to 15 minutes as described above.</p>	<p>Für jede Klasse beträgt die Protestfrist 30 Minuten nach dem Zieldurchgang des letzten Bootes in der letzten Tageswettfahrt oder nachdem die Wettfahrtleitung „heute keine weiteren Wettfahrten“ signalisiert, je nachdem was später ist. Am letzten Regattatag verkürzt sich die Frist auf 15 Minuten.</p>
17.4	<p>Notices will be posted no later than 20 minutes after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses. Participants to the hearing have to show up in the Race-Office at the posted time.</p>	<p>Nicht später als 20 Minuten nach Ablauf der Protestfrist werden Bekanntmachungen ausgehängt, um die Teilnehmer über die Verhandlung zu informieren, bei denen sie Partei sind oder als Zeuge benannt wurden. Die Teilnehmer haben sich zur angegebenen Zeit im Race-Office zu einzufinden.</p>
17.5	<p>Notices of protests by the race committee, technical committee or protest committee will be posted to inform boats under rule 61.1(b).</p>	<p>Bekanntmachungen von Protesten durch das Wettfahrtkomitee, das technische Komitee oder das Protestkomitee werden zur Information nach WR 61.1b ausgehängt.</p>
17.6	<p>Breaches of instructions 11.4, 18, 20 and 21 will not be grounds for a protest by a participant. This changes rule 60.1(a). Penalties for these breaches may be less than disqualification if the protest committee so decides.</p>	<p>Verstöße gegen die Segelanweisungen 11.4, 18, 20 und 21 sind nicht Gründe für einen Protest durch einen Teilnehmer. Das ändert die Regel 60.1(a). Strafen für diese Verstöße können geringer sein als eine Disqualifikation, wenn das Schiedsgericht so entscheidet.</p>
17.7	<p>On the last scheduled day of racing a request for reopening a hearing shall be delivered: (a) within the protest time limit if the requesting party was informed of the decision on the previous day;</p>	<p>Am letzten festgelegten Wettfahrttag müssen Anträge auf Wiederaufnahme einer Verhandlung eingereicht werden (a) innerhalb der Protestfrist, wenn die beantragende Partei am vorhergehenden Tag über die</p>

	(b) not later than 30 minutes after the requesting party was informed of the decision on that day. This changes rule 66.	Entscheidung informiert war; (b) spätestens 30 Minuten, nachdem die beantragende Partei an diesem Tag über die Entscheidung informiert wurde. Dies ändert Regel 66.
17.8	On the last scheduled day of racing a request for redress based on a protest committee decision shall be delivered no later than 30 minutes after the decision was posted. This changes rule 62.2.	Am letzten festgelegten Wettfahrttag muss ein Antrag auf Wiedergutmachung, der sich auf die Entscheidung des Schiedsgerichts gründet, nicht später als 30 Minuten nachdem diese Entscheidung ausgehängt wurde, eingereicht werden. Dies ändert Regel 62.2.
18.	Safety regulations	Sicherheitsbestimmungen
18.1	The security concept and security deployment of SWISS WINDSURFING are in effect.	Es gelten das Sicherheitskonzept und Sicherheitsdispositiv von SWISS WINDSURFING.
18.2	In case of accidents, material damage or physical problems, every participant is obligated to help other participants based on his possibilities. Further, the Race Committee has to be informed as fast as possible about such incidents.	Bei Unfällen, Materialschäden oder körperlichen Problemen ist jeder Teilnehmer verpflichtet, anderen Teilnehmern im Rahmen seiner Möglichkeiten zu Hilfe zu leisten. Zudem ist Wettfahrtleitung schnellstmöglich über derartige Vorfälle zu informieren.
18.3	Results a degradation of the ranking of a participant due to such a assistance, he can request redress independent of the fact, that the assistance was necessary or not.	Verschlechtert sich die Platzierung eines Teilnehmers aufgrund einer solchen Hilfeleistung, kann dieser Antrag auf Wiedergutmachung stellen unabhängig davon, ob die Hilfeleistung nötig war oder nicht.
19.	Equipment and Measurement Checks	Ausrüstungs- und Vermessungskontrollen
19.1	A surfer's equipment may be inspected at any time for compliance with the class rules and sailing instructions. On the water, a windsurfer can be instructed by the race committee or the technical committee to proceed immediately to a designated area for inspection.	Die Ausrüstung eines Windsurfers kann jederzeit auf Einhaltung der Klassenvorschriften und der Segelanweisungen überprüft werden. Auf dem Wasser kann ein Windsurfer durch das Wettfahrtkomitee oder das technische Komitee aufgefordert werden, sich für eine Überprüfung sofort an eine bestimmte Stelle zu begeben.
19.2	Substitution of damaged or lost equipment will not be allowed unless authorized by the race committee. Requests for substitution shall be made to the committee at the first reasonable opportunity. [DP]	Sofern nicht vom Wettfahrtkomitee bewilligt, ist der Ersatz von beschädigter oder verlorener Ausrüstung nicht gestattet. Der Austausch muss bei der ersten zumutbaren Gelegenheit beim Komitee beantragt werden. [DP]
20.	Event Advertising	Veranstaltungswerbung
	Riders may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority in their sails, <u>above</u> the wishbone and/or to wear it on their body.	Die Teilnehmer können verpflichtet werden, vom Veranstalter gewählte und zur Verfügung gestellte Werbung im Segel <u>oberhalb</u> der Gabel anzubringen und/oder am Körper zu tragen.
21.	Further rules & restrictions	Weitere Regeln & Restriktionen
21.1	Support and Coaches Boats are not allowed.	Begleit- und Trainerboote sind nicht zugelassen.
21.2	Only the official and in Addendum A shown places shall be used for launching and hauling	Von den Windsurfern sind die offiziellen und in Anhang A aufgeführten Stellen zum Ein- und Auswassern zu benützen. Kitesurfer nutzen zum Ein- und Auswassern
21.3	The use of radio transmissions, mobile phones or headphones while racing is forbidden for all participants.	Funkverkehr sowie die Nutzung von Mobiltelefonen oder Kopfhörern durch die Teilnehmer sind während der Wettfahrt untersagt.
21.4	A competitor shall not intentionally put trash in the water (RRS 55). On land, all participants shall place any trash in the trash containers.	Ein Teilnehmender darf keinen Abfall absichtlich ins Wasser werfen (RRS 55). An Land ist jeder Teilnehmer angehalten, jeglichen Abfall in den dafür vorgesehenen Abfallbehältnissen zu entsorgen.

Addendum A / Anhang A:

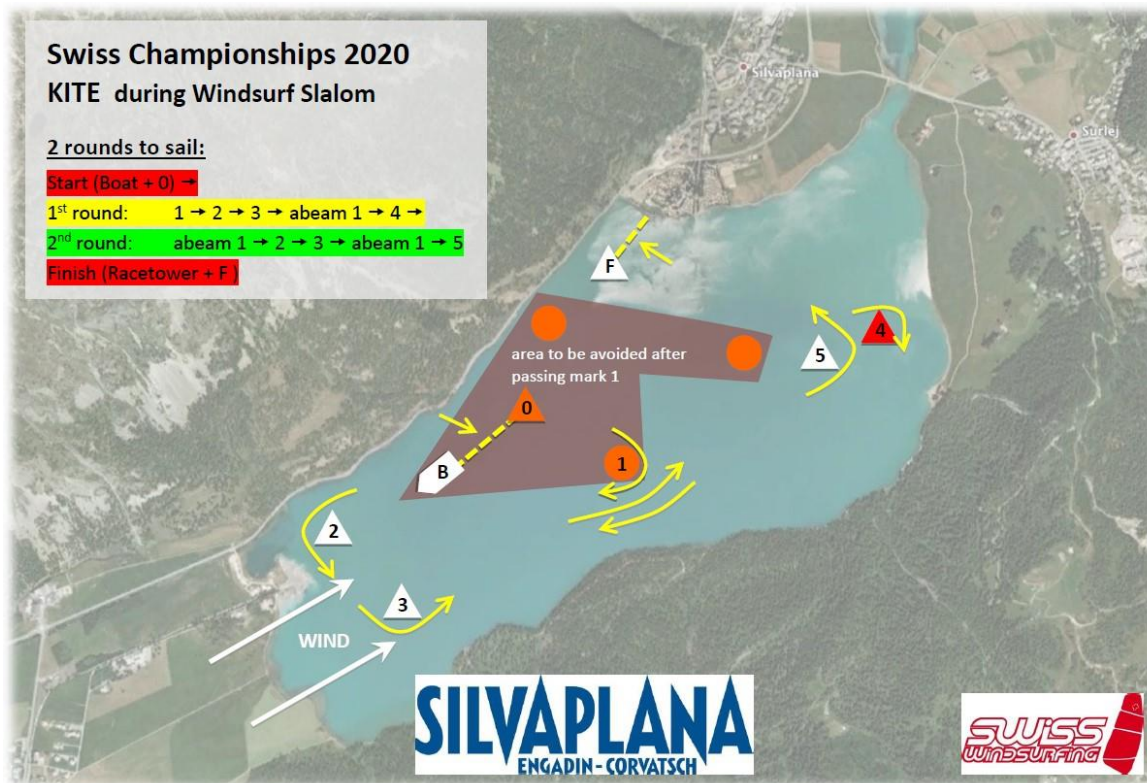
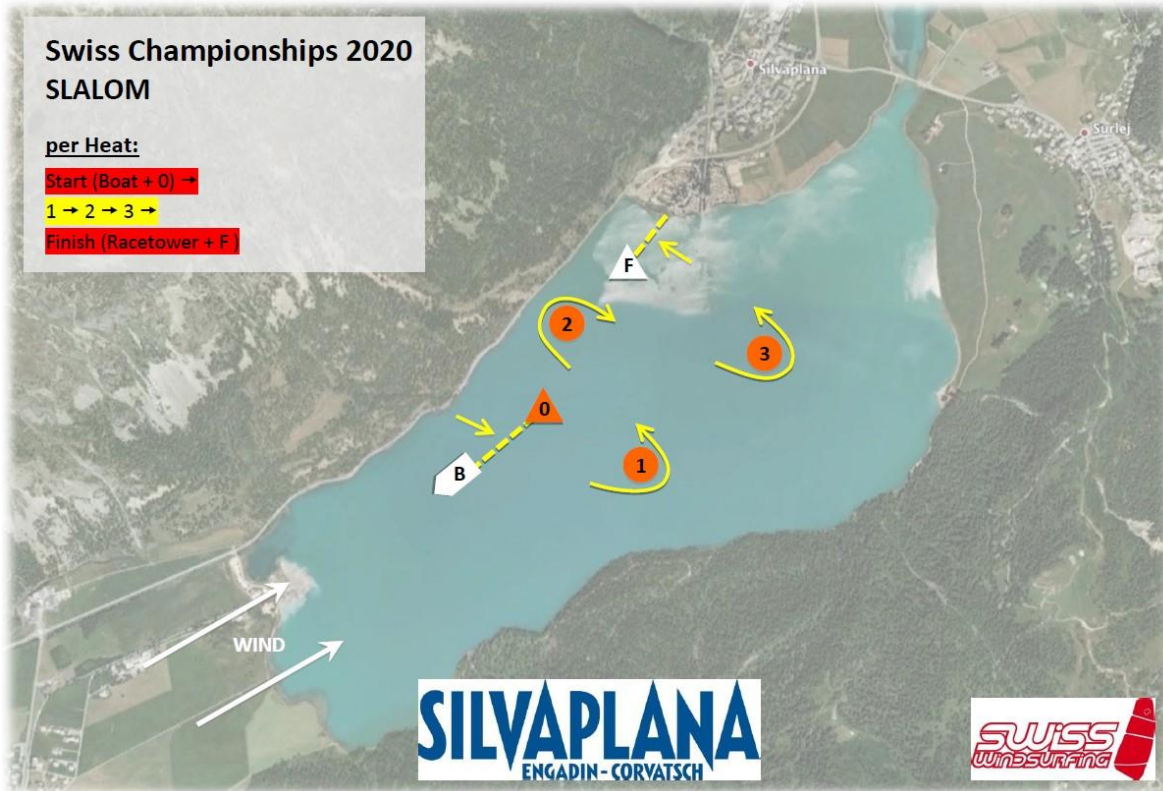
Venue / Austragungsort: Windsurf-Schule Silvaplana, CH-7513 Silvaplana



Addendum B / Anhang B:

Courses / Regattabahnen





Addendum C / Anhang C:

Starting procedures / Startprozedere

	RRS Rule 26 is changed to:	WR Regel 26 ist geändert zu:																																																																								
1	<p>In Course Racing:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Minutes before start</th> <th>Visual signal</th> <th>Sound signal</th> <th>Meaning</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3</td> <td>Setting the class flag Course Racing</td> <td>1</td> <td>Warning-signal</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Setting of flag I, U or black</td> <td>1</td> <td>Preparatory signal</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Flag I, U or black removed</td> <td>1</td> <td>One minute to the start Course Racing</td> </tr> <tr> <td>0</td> <td>Class flag Course Racing removed</td> <td>1</td> <td>Starting signal Course Racing</td> </tr> <tr> <td>+1</td> <td>Setting the class flag Kitesurfing</td> <td>1</td> <td>Warning signal Kitesurfing</td> </tr> <tr> <td>+2</td> <td>Setting flag I, U or black</td> <td>1</td> <td>Preparatory signal Kite-surfing</td> </tr> <tr> <td>+3</td> <td>Flag I, U or black removed</td> <td>1</td> <td>One minute to the start Kite</td> </tr> <tr> <td>+4</td> <td>Kite class flag removed</td> <td>1</td> <td>Starting signal Kite</td> </tr> </tbody> </table>	Minutes before start	Visual signal	Sound signal	Meaning	3	Setting the class flag Course Racing	1	Warning-signal	2	Setting of flag I, U or black	1	Preparatory signal	1	Flag I, U or black removed	1	One minute to the start Course Racing	0	Class flag Course Racing removed	1	Starting signal Course Racing	+1	Setting the class flag Kitesurfing	1	Warning signal Kitesurfing	+2	Setting flag I, U or black	1	Preparatory signal Kite-surfing	+3	Flag I, U or black removed	1	One minute to the start Kite	+4	Kite class flag removed	1	Starting signal Kite	<p>Im Kursrennen:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Minuten vor dem Start</th> <th>Optisches Signal</th> <th>Schall-signal</th> <th>Bedeutung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3</td> <td>Setzen der Klassenflaggen Kursrennen</td> <td>1</td> <td>Ankündigungssignal</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Setzen der Flagge I, U oder Schwarz</td> <td>1</td> <td>Vorbereitungssignal</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Streichen der Flagge I, U oder Schwarz</td> <td>1</td> <td>Eine Minute bis zum Start Kursrennen</td> </tr> <tr> <td>0</td> <td>Streichen der Klassenflagge Kursrennen</td> <td>1</td> <td>Startsignal Kursrennen</td> </tr> <tr> <td>+1</td> <td>Setzen der Klassenflagge Kitesurfing</td> <td>1</td> <td>Ankündigungssignal Kite-surfing</td> </tr> <tr> <td>+2</td> <td>Setzen der Flagge I, U oder Schwarz</td> <td>1</td> <td>Vorbereitungssignal Kite-surfing</td> </tr> <tr> <td>+3</td> <td>Streichen der Flagge I, U oder Schwarz</td> <td>1</td> <td>Eine Minute bis zum Start Kite</td> </tr> <tr> <td>+4</td> <td>Streichen der Klassenflagge Kite</td> <td>1</td> <td>Startsignal Kite</td> </tr> </tbody> </table>	Minuten vor dem Start	Optisches Signal	Schall-signal	Bedeutung	3	Setzen der Klassenflaggen Kursrennen	1	Ankündigungssignal	2	Setzen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Vorbereitungssignal	1	Streichen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Eine Minute bis zum Start Kursrennen	0	Streichen der Klassenflagge Kursrennen	1	Startsignal Kursrennen	+1	Setzen der Klassenflagge Kitesurfing	1	Ankündigungssignal Kite-surfing	+2	Setzen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Vorbereitungssignal Kite-surfing	+3	Streichen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Eine Minute bis zum Start Kite	+4	Streichen der Klassenflagge Kite	1	Startsignal Kite
Minutes before start	Visual signal	Sound signal	Meaning																																																																							
3	Setting the class flag Course Racing	1	Warning-signal																																																																							
2	Setting of flag I, U or black	1	Preparatory signal																																																																							
1	Flag I, U or black removed	1	One minute to the start Course Racing																																																																							
0	Class flag Course Racing removed	1	Starting signal Course Racing																																																																							
+1	Setting the class flag Kitesurfing	1	Warning signal Kitesurfing																																																																							
+2	Setting flag I, U or black	1	Preparatory signal Kite-surfing																																																																							
+3	Flag I, U or black removed	1	One minute to the start Kite																																																																							
+4	Kite class flag removed	1	Starting signal Kite																																																																							
Minuten vor dem Start	Optisches Signal	Schall-signal	Bedeutung																																																																							
3	Setzen der Klassenflaggen Kursrennen	1	Ankündigungssignal																																																																							
2	Setzen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Vorbereitungssignal																																																																							
1	Streichen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Eine Minute bis zum Start Kursrennen																																																																							
0	Streichen der Klassenflagge Kursrennen	1	Startsignal Kursrennen																																																																							
+1	Setzen der Klassenflagge Kitesurfing	1	Ankündigungssignal Kite-surfing																																																																							
+2	Setzen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Vorbereitungssignal Kite-surfing																																																																							
+3	Streichen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Eine Minute bis zum Start Kite																																																																							
+4	Streichen der Klassenflagge Kite	1	Startsignal Kite																																																																							
2	<p>In the Slalom Windsurfing class or if the Kitesurfing class is started on its own:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Minutes before start</th> <th>Visual signal</th> <th>Sound signal</th> <th>Meaning</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3</td> <td>Setting the class flag</td> <td>1</td> <td>Warning-signal</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Setting of flag I, U or black</td> <td>1</td> <td>Preparatory signal</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Flag I, U or black removed</td> <td>1</td> <td>One minute to the start</td> </tr> <tr> <td>0</td> <td>Class flag removed</td> <td>1</td> <td>Starting signal</td> </tr> </tbody> </table>	Minutes before start	Visual signal	Sound signal	Meaning	3	Setting the class flag	1	Warning-signal	2	Setting of flag I, U or black	1	Preparatory signal	1	Flag I, U or black removed	1	One minute to the start	0	Class flag removed	1	Starting signal	<p>In der Slalom Windsurfing Klasse oder wenn die Kitesurfing Klasse alleine gestartet wird:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Minuten vor dem Start</th> <th>Optisches Signal</th> <th>Schall-signal</th> <th>Bedeutung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3</td> <td>Setzen der Klassenflaggen</td> <td>1</td> <td>Ankündigungssignal</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Setzen der Flagge I, U oder Schwarz</td> <td>1</td> <td>Vorbereitungssignal</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Streichen der Flagge I, U oder Schwarz</td> <td>1</td> <td>Eine Minute bis zum Start</td> </tr> <tr> <td>0</td> <td>Streichen der Klassenflagge</td> <td>1</td> <td>Startsignal</td> </tr> </tbody> </table>	Minuten vor dem Start	Optisches Signal	Schall-signal	Bedeutung	3	Setzen der Klassenflaggen	1	Ankündigungssignal	2	Setzen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Vorbereitungssignal	1	Streichen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Eine Minute bis zum Start	0	Streichen der Klassenflagge	1	Startsignal																																
Minutes before start	Visual signal	Sound signal	Meaning																																																																							
3	Setting the class flag	1	Warning-signal																																																																							
2	Setting of flag I, U or black	1	Preparatory signal																																																																							
1	Flag I, U or black removed	1	One minute to the start																																																																							
0	Class flag removed	1	Starting signal																																																																							
Minuten vor dem Start	Optisches Signal	Schall-signal	Bedeutung																																																																							
3	Setzen der Klassenflaggen	1	Ankündigungssignal																																																																							
2	Setzen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Vorbereitungssignal																																																																							
1	Streichen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Eine Minute bis zum Start																																																																							
0	Streichen der Klassenflagge	1	Startsignal																																																																							

3	At a combi start of a slalom Windsurfing heat and the Kitesurfing class:				Bei einem Kombistart aus einen Slalom Windsurfing Heat und der Kitesurfing Klasse:			
	<i>Minutes before start</i>	<i>Visual signal</i>	<i>Sound signal</i>	<i>Meaning</i>	Minuten vor dem Start	Optisches Signal	Schall-signal	Bedeutung
	3	Setting the class flag Slalom & Kitesurfing	1	Warning-signal	3	Setzen der Klassenflaggen Slalom & Kitesurfing	1	Ankündigungssignal
	2	Setting of flag I, U or black	1	Preparatory signal	2	Setzen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Vorbereitungssignal
	1	Flag I, U or black removed	1	One minute to the start Kitesurfing	1	Streichen der Flagge I, U oder Schwarz	1	Eine Minute bis zum Start Kitesurfing
	0	Class flag Kitesurfing removed	1	Starting signal Kitesurfing	0	Streichen der Klassenflagge Kitesurfing	1	Startsignal Kitesurfing
	+1	Class flag Slalom removed	1	Starting signal Slalom	+1	Streichen der Klassenflagge Slalom	1	Startsignal Slalom

Addendum D / Anhang D:

Flags / Flaggen

	Class flag Course Racing	Klassenflagge Kursrennen
	Class flag Slalom Windsurfing	Klassenflagge Slalom Windsurfing
	Class flag Kitesurfing	Klassenflagge Kitesurfing
	Flag "L" <i>Ashore:</i> Information on the official board; <i>On the water:</i> Come within earshot of the boat.	Flagge "L" <i>Am Land:</i> Information am offiziellen Anschlagbrett; <i>Auf dem Wasser:</i> Kommen Sie in Rufweite des Boots.
	Flagge "Y" Wearing of the personal flotation devices is mandatory	Flagge "Y" Persönliches Auftriebsmittel tragen ist obligatorisch.
	Flag "AP" All not started races are postponed.	Flagge "AP" Alle nicht gestarteten Wettfahrten sind verschoben.
	Flag "I" Rule 30.1 is in effect.	Flagge "I" Regel 30.1 ist in Kraft.
	Flag "U" Rule 30.3 is in effect.	Flagge "U" Regel 30.3 ist in Kraft.
	Flag "Black" Rule 30.4 is in effect.	Flagge "Schwarz" Regel 30.4 ist in Kraft.
	Flag "Black" Individual recall as of rule 29.1. See also Pt. 14.2 above.	Flagge "X" Einzelrückruf gemäss Regel 29.1. Siehe auch Pt. 14.2 oben.
	1. Substitute General recall.	Erster Hilfsstander Allgemeiner Rückruf.
	Flag "S" After passing the flag "S", sail directly to the finish line.	Flagge S Nach passieren der Flagge S direkt ins Ziel fahren.
	Blue Flag The Finish line open.	Blaue Flagge Die Ziellinie ist offen.
	Surfers who pass the finish line with the yellow flag set, proceed to the next level of heats.	Surfer, die bei gesetzter gelber Flagge die Ziellinie überqueren, rücken in die nächsthöhere Heatebene vor.
	Flag N All started races are abandoned.	Flagge N Alle gestarteten Wettfahrten sind abgebrochen.